

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Забайкальский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет
Кафедра Китайского языка

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Историко-филологический
факультет

Евгений Викторович
Дроботушенко

« ____ » _____ 20 ____
г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.07.07 Деловой иностранный язык
на 72 часа(ов), 2 зачетных(ые) единиц(ы)
для направления подготовки (специальности) 44.03.05 - Педагогическое образование (с
двумя профилями подготовки)

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом
Министерства образования и науки Российской Федерации от
« ____ » _____ 20 ____ г. № ____

Профиль – Иностранные языки (китайский и английский языки) (для набора 2022)
Форма обучения: Очная

1. Организационно-методический раздел

1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

Формирование у обучаемых коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления профессиональной деятельности в сфере устной коммуникации с китайскими бизнес-партнёрами

Задачи изучения дисциплины:

- научить навыкам социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающим адекватность социальных и профессиональных контактов в сфере бизнеса - дать представление о китайском деловом этикете - привить навыки организации переводческого труда в сфере бизнес-переговоров - расширение общекультурного кругозора учащихся

1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Б1.О.07.07 Деловой иностранный язык УК-4

1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы), 72 часов.

Виды занятий	Семестр 8	Всего часов
Общая трудоемкость		72
Аудиторные занятия, в т.ч.	24	24
Лекционные (ЛК)	0	0
Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	24	24
Лабораторные (ЛР)	0	0
Самостоятельная работа студентов (СРС)	48	48
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	0
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)		

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с

планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
УК-4	Способность понимать на слух содержание беседы (переговоров) на деловую тематику	<p>Знать: основную терминологию по теме беседы</p> <p>Уметь: распознавать на слух специальные термины</p> <p>Владеть: навыком аудирования несложных устных текстов на деловую тематику</p>
УК-4	Способность принимать участие в качестве переводчика в устной беседе (переговорах) на деловую тематику	<p>Знать: лексические, грамматические и стилистические особенности делового стиля китайского языка</p> <p>Уметь: переводить устно несложные тексты на деловую тематику в ходе переговоров</p> <p>Владеть: навыком устного перевода текстов на деловую тематику</p>
УК-4	Способность корректно оформлять тексты деловой документации в письменном виде	<p>Знать: правила оформления деловой документации на китайском языке</p> <p>Уметь: корректно</p>

		оформлять деловые документы на китайском языке Владеть: навыком корректного оформления деловых документов на китайском языке
ОПК-5		
ОПК-7		
ОПК-8		
ОПК-8		
ПК-1		
ПК-2		

3. Содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

3.1 Структура дисциплины для очной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			С Р С
					Л К	П З (С З)	Л Р	
Итого				0	0	0	0	0

3.2. Содержание разделов дисциплины

3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер	Тема	Содержание	Трудоемкость

	раздела			(в часах)

3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)

4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

5.1.1. Печатные издания

1. 1. Китайский язык. Переговоры по телефону / Барабошкин Константин Евгеньевич. - Москва : Живой язык, 2012. - 224 с. - ISBN 978-5- 2. Китайский язык. Основы деловой речи : пособие-разговорник / Т. М. Ноженкова. - Москва ; Владивосток : Муравей, 2004. - 168 с. - ISBN 3. Учебное пособие по деловому китайскому языку. Внешнеторговые контракты : учеб. пособие / Е. Д. Оксюкевич. - Москва : АСТ : Восток-Запад, 2007. - 187 с. - ISBN 978-5-17- 038549-2. - ISBN 978-5-478-00334-0 : 140-00 4. Оксюкевич, Е.Д. Русско-англо-китайский бизнес-словарь: Около 8000 слов и словосочетаний / Е. Д. Оксюкевич. - Москва : Восток-Запад, 2005. - 127 с. - ISBN 5478000329 : 38-00

5.1.2. Издания из ЭБС

1. 1. Деловые коммуникации : учебно-метод. пособие / Варьянов Анатолий Иванович. - Чита : ЗабГУ, 2015. - 137 с. - ISBN 978-5-9293-1555-8 : 2. Китайский язык для делового

общения [Электронный ресурс] / Дашевская Г.Я., 5 Кондрашевский А.Ф. - 6-е изд. - М. : Восточная книга, 2011. 3. Этика деловых отношений : Учебник и практикум / Родыгина Наталья Юрьевна; Родыгина Н.Ю. - М. : Издательство Юрайт, 2016. - 430. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-9916-8975-5 : 130.22. 4. Китайский язык. Практический курс коммерческого перевода [Электронный ресурс] / Абдрахимов Л.Г., Щичко В.Ф. - М. : Восточная книга, 2011. - 5. Чибисова, О.В. Деловое общение в Северо-Восточной Азии / О. В. Чибисова, Ж. В. Петрунина; Чибисова О.В.; Петрунина Ж.В. - Moscow : Флинта, 2016. - . - Деловое общение в Северо-Восточной Азии [Электронный ресурс] / Чибисова О.В. - М. : ФЛИНТА, 2016. - ISBN 978-5-9765-2686-0. 6. Очерки современного административного права Китая [Электронный ресурс] / Ло Хаоцай; перевод с китайского доктора экономических наук А.В. Островского, кандидата экономических наук В.В. Жигулевой, Б.Я. Надточенко. Под редакцией кандидата юридических наук, доцента А.А. Демина - М. : Книгодел, 2010." -

5.2. Дополнительная литература

5.2.1. Печатные издания

1. 1. Китайский язык. Основы деловой речи : пособие-разговорник / Т. М. Ноженкова. - Москва ; Владивосток : Муравей, 2004. - 168 с. - ISBN 2. Учебное пособие по деловому китайскому языку. Внешнеторговые контракты : учеб. пособие / Е. Д. Оксюкевич. - Москва : АСТ : Восток-Запад, 2007. - 187 с. - ISBN 978-5-17- 038549-2. - ISBN 978-5-478-00334-0 : 140-00 3. Оксюкевич, Е.Д. Русско-англо-китайский бизнес-словарь: Около 8000 слов и словосочетаний / Е. Д. Оксюкевич. - Москва : Восток-Запад, 2005. - 127 с. - ISBN 5478000329 : 38-00

5.2.2. Издания из ЭБС

1. 1. Чибисова, О.В. Деловое общение в Северо-Восточной Азии / О. В. Чибисова, Ж. В. Петрунина; Чибисова О.В.; Петрунина Ж.В. - Moscow : Флинта, 2016. - . - Деловое общение в Северо-Восточной Азии [Электронный ресурс] / Чибисова О.В. - М. : ФЛИНТА, 2016. - ISBN 978-5-9765-2686-0. 2. Очерки современного административного права Китая [Электронный ресурс] / Ло Хаоцай; перевод с китайского доктора экономических наук А.В. Островского, кандидата экономических наук В.В. Жигулевой, Б.Я. Надточенко. Под редакцией кандидата юридических наук, доцента А.А. Демина - М. : Книгодел, 2010." -

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
----------	--------

6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МераПро".

Программное обеспечение специального назначения:

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
--	---

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Разработчик/группа разработчиков:
Сергей Владимирович Науменко

Типовая программа утверждена

Согласована с выпускающей кафедрой
Заведующий кафедрой

_____ «___» _____ 20__ г.